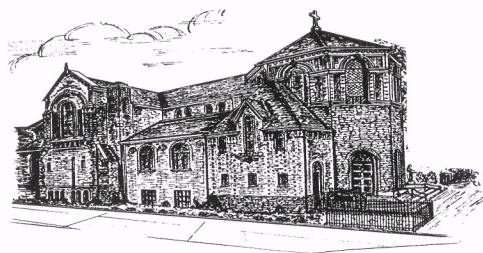


St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



MASSSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)
8:00 AM, 11:00 AM English
9:30 AM, 12:30 PM en Español

WEEKDAYS / DIARIA

Monday - Friday: 9:00 AM (English)
Viernes - 7:30 PM (En Español)
Sabado 9:00AM (En Español)

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas desponibles para llamar a la Casa Curial

RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 973-532-2092.

INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 973-532-2092.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA: Wednesday after 9:00 AM Mass

NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA: Miercoles despues de la Misa de 9 AM

ADORATION OF THE SACRAMENT: First Fridays 9:30 am to 7:00PM

ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:

Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

LETTERS: For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

CARTAS: En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: stelizabeth94office@gmail.com

Parish Website: www.stelizabeth-queens.org

OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY
NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE

Rev. Andrzej W. Klocek, Pastor

Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar

Wilfredo Gonzalez, Religious Education 973-532-2092

Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary

Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees

Rev. Robert F. Barclay, Pastor Emeritus

St. Elizabeth Catholic Academy:

Office: 1-718-641-6990

Website: stelizabethca.org

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)

Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—973-532-2092.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 973-532-2092.

BAPTISM OF INFANTS:

Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 10:00 AM in English.

LOS BAUTISMOS DE INFANTES:

Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer sábado a las 12:00PM en español.

MARRIAGE PREPARATION:

The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

MATRIMONIOS:

Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoria.

MINISTRY TO THE SICK:

Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS

Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo sabado del mes a las 9:00 AM.

EASTER THANKS

Special gratitude is expressed to all who participated in, planned and prepared, decorated and sang, read and served, prayed and contributed to the beautiful Holy Week and Easter celebrations here at St. Elizabeth's. We were deeply moved by and grateful for the wonderful participation of so many people in the sacred liturgies. Thank you also for your generosity to the parish during this Easter Season. May the joy and blessings of the Easter season be yours in abundance!



GRACIAS PASCUALES

Queremos expresar con una gratitud muy especial, a todos los que participaron en el planeamiento, la preparación, el decorado y las canciones, las lecturas y los servicios, que con las oraciones contribuyeron a una Semana Santa tan hermosa celebrada aquí en Santa Isabel. Hemos sido conmovido muy profundamente, y agradecidos por el maravilloso despliegue en la participación de muchas personas en las sagradas liturgias. Agradecemos a todos por su generosidad a la Parroquia durante esta Estación de Pascua. Que el regocijo y las bendiciones de las Pascuas Floridas estén con ustedes en suma abundancia!

DIVINE MERCY SUNDAY

The Second Sunday of Easter has been designated as "Divine Mercy Sunday". Saint Faustina, canonized in the year 2000, was given a vision of the Lord Jesus in the 1930's. A painted copy of that image hangs in our church on the wall near the main entrance. May the divine mercy of Our Lord's loving heart inspire us to be merciful towards others!



HOY DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

El Segundo Domingo de Pascua Florida ha sido declarado como Domingo de Misericordia Divina. Esta "Festividad de Misericordia" la fue revelada por el Señor Jesucristo a Sta. Faustina Kowalskaen 1931. La imagen esta a la pared de la Iglesia. Recordamos hoy la enorme compasión que Nuestro Señor nos demostró a travez de toda su salvadora vida en su muerte y resurrección.

MASS INTENTIONS

Remember loved ones with a Mass. The stipend for an announced Mass is \$15. Please note that intentions for Masses should be arranged a year in advance for wanted dates. If you wish to request a Mass, please call, email or come to the Rectory.

INTENCIONES PARA MISAS

Recuerde a sus seres queridos con una misa. La donación para una Misa anunciada es de \$15.00. Por favor nota que intenciones para Misas deben ser arreglados un año antes para fechas deseadas. Si usted desea solicitar una Misa, por favor llame o por correo electrónico o venga a la Rectoría.

PASTOR INSTALLATION

Permit me to inform you that on March 8, 2021, Bishop Nicholas DiMarzio appointed me as a Pastor of the Parish of St. Elizabeth for a term of six years from the date of my first appointment as Administrator of the parish on October 1, 2019. Formal installation is scheduled for **Sunday, April 18 during 9:30AM** Mass by Bishop Witold Mroziewski.

In normal circumstances, there should be a celebration for all parish groups and for all parishioners. This time, because of Corona Virus restrictions, the ceremony will be simple. Please, keep me in your prayers,

Rev. Andrzej Klocek, Pastor

INSTALACIÓN DE PASTOR

Permítanme informarles que el 8 de marzo de 2021, el obispo Nicholas DiMarzio me nombró pastor de la Parroquia de Santa Isabel por un período de seis años comenzando de la fecha de mi venida como administrador de la parroquia, el 1 de octubre de 2019. La instalación formal está planeada para **el domingo 18 de abril durante la misa de las 9:30 AM**. El obispo Witold Mroziewski va a presidir la ceremonia.

En circunstancias normales, debería hacer una celebración para todos los grupos parroquiales y para todos los feligreses. Esta vez, debido a las restricciones del Corona virus, la ceremonia será sencilla. Por favor, incluyan me en sus oraciones,

Rev. Andrzej Klocek, Pastor

**Mass Intentions for the Week
April 11th - April 18th**

5:00PM - Doris D. Campbell

SUN. - SECOND SUNDAY OF EASTER

8:00AM - Deceased of Lauro and Flanagan Families
9:30AM - Manuela Torres
11:00AM - Jaime P. Ordoná
12:30PM - Juan Pablo Cruz

MON. - EASTER WEEKDAY

9:00AM - Florence Campbell

TUES. - EASTER WEEKDAY

9:00AM - Maria Rosario on her birthday

WED. - EASTER WEEKDAY

9:00AM - Augustine Garcia

THURS. - EASTER WEEKDAY

9:00AM - Emilia Ortiz

FRI. - EASTER WEEKDAY

9:00AM - Margot Betancourt
7:30PM - Susana y Aldo Urriola
Luis Gabriel Rodriguez en su cumpleaños
Cayetano Agustin Aguirre en el primer aniversario de su muerte

SAT. - EASTER WEEKDAY

9:00AM - Eugenio Rosario
5:00PM - Deceased of Lauro and Flanagan Families

SUN. - THIRD SUNDAY OF EASTER

8:00AM - In Thanksgiving for Hermie Abesamis on her birthday
9:30AM - Gregorio Placencia y Martina Burdier
11:00AM - James Hogan
12:30PM - Marco Raúl Tomalá Mejía y Antonio Tomalá Lara



**PRAY FOR THE SICK
OREN POR LOS ENFERMOS**

Please remember in your prayers:

Por favor recuerde que en vuestras oraciones:

Mauricio Palacios, Agustina Gonzalez, Roy and Hermie Abesamis, Casilda Taveras, Lurdes Rosario

CONGRATULATIONS

The following students from our parish have attained Honor Roll status at the Mary Louis Academy this marking period:

Principal's List
Leni Montesdeoca
First Honors
Raquel Vidal



The parish thanks you for your support.

La parroquia le agradece su apoyo.

<p>La parroquia le agradece su apoyo.</p> <p>Last Sunday's Church Offering \$ 7,584.00</p> <p>Salaries 1,808.10</p> <p>Bills <u>17,493.71</u></p> <p>Total Expenses 19,301.81</p> <p>(Loss) = (-\$11,717.81)</p>
--



Our Prayers and Sympathy are offered to...
Geraldine Galvani on the loss of her mother, Rose Mary Seedorf, and to Maria Allocca on the loss of her mother, Marion

Rest In Peace



**MARCH
BAPTISMS**

In March, we welcomed into our Christian family, through the Sacrament of Baptism, the following children. May God continue to bless them and their families.

Matthew Adam Barcia
Michael Aiden Barcia
Austin Bedri
Nicholas Bedri
Elena Adaiya Fludd
Stephen Xavier Fludd
Sofia Nori Sukhoo



**2021
ANNUAL CATHOLIC APPEAL**

Goal (Meta)	\$40,812
Registered Parishioners/Feligreses	260
Donors/Donantes	40
Donated/Donado	\$15,905

Please help.
Favor de ayudar.

We are asking each family to consider making a gift if you have not already done so. It is our hope for this appeal to receive a prayerful gift no matter the amount from every family so that we can reach our goal!

Estamos pidiendo a cada familia que consideren hacer una donación si todavía no lo han hecho; Es nuestra esperanza de recibir una donación por cada familia para esta Campaña y así poder lograr nuestra meta!